



Guia docent

Assignatura: Llatí Cristià B2

Codi: SLMLB2

Valor lectiu: 3 ECTS

Llengua: Català

Professors: David Solé Gimeno / Jordi Margarit

Descripció/Justificació

Partint dels coneixements adquirits als nivells de Llatí A i Llatí B1, es recapitula, s'assegura i es completa l'estudi de la morfologia i, sobretot, s'aprofundeix en l'estudi de la sintaxi de la llengua llatina. Tot plegat es posa en pràctica mitjançant la realització de diversos exercicis i el treball de frases i textos en llatí (cristians i filosòfics, medievals i moderns), els quals són paulatinament més complexos.

Requisits i orientacions prèvies

Cal haver cursat abans (o poder acreditar-ne els coneixements) els nivells de Llatí A (A1, A2) i B1.

Objectius

1. Aprofundiment en les tècniques de l'anàlisi morfològica i sintàctica de la llengua llatina.
2. Assoliment de una visió general de la Gramàtica llatina.
3. Formació necessària per poder començar a llegir i interpretar correctament textos en llatí, per mitjà d'un coneixement sòlid dels aspectes morfosintàctics.
4. Traducció de textos en llatí més complexos.

Competències

- Expressió oral i escrita en la llengua pròpia amb finalitats acadèmiques i professionals.
- Cerca, ús i recuperació de la informació impresa i digital.
- Capacitat per al treball individual i per al treball en equip.
- Capacitat per auto organitzar-se, programar tasques i distribuir el temps amb vista a un resultat.
- Conèixer els elements essencials dels diversos nivells d'anàlisi d'una llengua (fonètica, morfologia, sintaxi, semàntica...) i aplicar-los a la llengua llatina (sobretot, mitjançant la traducció de textos).
- Conèixer i saber aplicar la terminologia bàsica de l'anàlisi lingüística.
- Capacitat de realitzar anàlisis i comentaris lingüístics de textos teològics i filosòfics de dificultat alta.
- Saber analitzar i comentar textos amb esperit crític i contextualitzar-los històricament i culturalment.



- Conèixer i saber valorar la tradició llatina cristiana en els seus principals textos, gèneres i modalitats.

Continguts*

1. Altres usos i particularitats dels casos de la declinació.
2. Visió general i detallada de les oracions subordinades substantives.
 - a. Oracions d'infinitiu: concertat i no concertat.
 - b. Conjuncions ut, quia i quod.
 - c. Oracions interrogatives: directes i indirectes.
3. Visió general i detallada de les oracions adjectives (/de relatiu).
4. Visió general i detallada de les oracions subordinades adverbials.
 - a. Oracions temporals i de lloc: conjuncions, adverbis de relatiu, ablatius absoluts.
 - b. Oracions modals i comparatives.
 - c. Oracions condicionals i concessives.
 - d. Oracions causals i consecutives.
 - e. Oracions finals.
 - f. Resum dels usos de cum i ut.
5. Altres qüestions de sintaxi i pragmàtica.
 - a. Consecutio temporum.
 - b. Atracció modal.
 - c. L'estil indirecte.

*Aquests continguts corresponen (totalment o parcial) als de les Unitats 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25 i 26 del manual Salve! També s'anirà fent referència als continguts de les Unitats corresponents als nivells anteriors (A1, A2 i B1) de manera puntual. Els continguts es poden veure lleument modificats i/o adaptats tenint en compte el nivell general del grup-classe.

Metodologia d'ensenyament-aprenentatge

Per al desenvolupament de l'assignatura es faran servir les següents estratègies:

Mètode expositiu: Presentació del contingut teòric mitjançant classe presencial i documentació a la plataforma on-line.

Anàlisi de textos i comentaris: Lectura i comentari de textos clau que recullen els continguts principals de la assignatura. Se seguirà el manual Salve!, citat a la bibliografia.

Presentació escrita: Contestació i lliurament per part de l'estudiant dels qüestionaris i anàlisis de lectures de les unitats temàtiques requerides.

Tutoria de grup i personalitzada: En funció de la dinàmica de l'alumnat, es potenciarà el treball en petits grups que permetin adaptar-se a les necessitats d'aprenentatge i d'assoliment global de les mateixes competències.

Avaluació

Criteris d'avaluació:

- Traducció i anàlisi morfològica i sintàctica de breus passatges en llatí.



- Al llarg de cada semestre es presentarà per escrit un seguit d'exercicis orientats amb la traducció i la seva anàlisi morfosintàctica, procurant una sintètica contextualització històrica.
- Presentació personal, si més no una vegada, d'algun dels exercicis que es treballaran a classe segons el ritme de les unitats temàtiques.

Tècniques d'avaluació:

1. Com a mínim dos exàmens dels temes i pràctiques realitzades (60% sobre la nota final).
2. Treball d'aula (40% sobre la nota final) en què es valorarà:
 - a. Assistència i participació activa a les sessions presencials.
 - b. Lliuraments per escrit o online d'exercicis, traduccions, i anàlisis i comentaris de textos.
 - c. Proves breus que tinguin a veure amb els continguts estudiats i els textos traduïts i comentats a les classes anteriors.

Bibliografia bàsica

Manual del curs:

AGUILAR Pérez, M. et alia, *Salve! Aprender latín en la tradición cristiana*. Pamplona: EUNSA, 2008.

Gramàtiques:

BASSOLS, M. *Sintaxis Latina*, Madrid, 1956 (= *Sintaxis Latina*, Barcelona, 2015).

SEGURA MUNGUÍA, S., *Gramática Latina*, Bilbao 1961, 2004x (= *Gramàtica llatina*, trad. E. Artigas, L. Cabré, A. Riquer, Barcelona 2012).

VALENTÍ Fiol, E., *Sintaxi llatina*. Barcelona: Curial Edicions Catalanes, 1992.

Diccionaris:

Diccionario Ilustrado VOX Latino-Español/ Español-Latino. [múltiples edicions]

Diccionari Il·lustrat VOX Llatí-Català/ Català-Llatí [múltiples edicions]

GAFFIOT, F. *Dictionnaire Latin-Français*, Hachette, París, 1934 (reimpr 2000, 2005).

Altres:

GARCÍA de la Fuente, O., *Introducción al latín bíblico y cristiano*, Madrid: Ediclas, 1990.

ENCUENTRO Ortega, A., *Latium per se. Método progresivo latino*. Zaragoza: Prensas Universitarias de Zaragoza, 2017.

SCHNITZLER, H., *Método para aprender latín*. Barcelona: Herder, 2011.